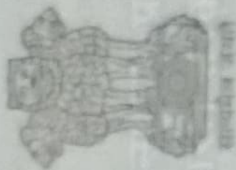


भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के  
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन  
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुकूल है।

This Continuous Discharge Certificate

is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate  
Rules 2017 and is in conformity with the International  
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा / Seal

*[Handwritten signature in green ink]*



भारतीय नौका-  
व्यवस्थापक  
GOVERNMENT  
SHIPPING OFFICE,  
MUMBAI

संतोष कुमार सिंह  
SANTOSH KUMAR SINGH  
ए.बी. नारिके पाल  
ASSTL SHIPPING MASTER

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफियर का पूरा नाम / Name of Sealer in full  
**ZAPDEKAR ATAA AHMED**  
**MOHAMMAD NIHAL**

सी.डी.सी. संख्या / CDC No.

**NUM 328870**

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office

**MUMBAI**

जारी करने की तिथि / Date of issue

**04/09/2018**

समाप्ति की तिथि / Date of expiry

**03/09/2028**

जन्मतिथि / Date of birth

**19/09/1997**

राष्ट्रियता / Nationality

**INDIAN**

लिंग / Sex

**M**

उँचाई (कद) से.मी. में / Height in Cms :

**179**

आंखों का / बालों का रंग : **black**

**black**

Colour of eyes / Hair :

**18SL1346**

इन्डोस सं. / INDoS No. :

**Black Mark on neck**

सीफियर के हस्ताक्षर  
Sealer's Signature

*[Handwritten signature: Zapdekar]*

पहचान चिन्ह /

Identification mark

सीफेयरर का स्थायी पता  
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

B-04, AZIZA RESIDENCY TIVANDE

KONKAN NAGAR, MAJGAON, RATNAGIRI

RATNAGIRI, Maharashtra, 415612

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

00

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

zapdekaratta@gmail.com

सीफेयरर का निकट सम्बन्धी  
NEXT OF KIN OF SEAFARER

MOHAMAD NIHAL ABDUL RAHIM ZAPDEKAR

नाम / Name

FATHER

सम्बन्ध / Relationship

B-04

पता / Address

TIVANDE WADI, KONKAN NAGAR, RA

RATNAGIRI Maharashtra

415612

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

00

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

zapdekaratta@gmail.com